

# Bruksanvisning

Genie  
2017.1



## Introduktion

Följande instruktioner gäller Oticon Genie 2017.1

Genie är ett anpassningsprogram för alla Oticons äldre hörapparatsfamiljer och modeller. Till exempel Oticon Alta2, Oticon Nera2, Oticon Ria2, Oticon Geno och alla tidigare produktfamiljer.

Du kan beställa en tryckt version av denna bruksanvisning av dina audionom.

| **Start** | [Arbeta i Genie](#) | [Varningar](#) | [Mer info](#) |

Bruksanvisningen har en innehållsförteckning med fem avsnitt som gör det lättare att hitta det du söker.

## Avsedd användning

Anpassningsprogrammet är avsett för anpassning av hörapparater. Anpassningsprogrammet kan underlätta åtkomst till REM-utrustning (real-ear measurement).

## Användarmiljö

Används av audionomer i en klinisk miljö.

## Avsedd användning av Tinnitus SoundSupport™

Tinnitus SoundSupport är ett verktyg som genererar ljud för tillfällig lindring för patienter som lider av tinnitus, som en del i en tinnitusbehandling.

Tinnitus SoundSupport är inte avsedd för användare under 18 år.

Tinnitus SoundSupport är till för licensierade audionomer (audiologer, hörapparatspecialister och otolaryngologer) som är insatta i hur man bedömer och behandlar tinnitus och hörselnedsättningar.

Anpassningen av Tinnitus SoundSupport måste göras av en audionom som deltar i ett behandlingsprogram för tinnitus.

# Innehållsförteckning

## Komma igång

Installation	6
Systemkrav	6
Tillvalsverktyg	7
Fristående Genie-databas	7

## Arbeta med Genie

Produktöversikt	8
Organisationsverktyg - horisontell navigering	8
Uppgiftsfönster - vertikal navigering	9
Produktfamilj	10
Personliga inställningar	11
Verktyg	12
Anpassning	14
Verktyg	14
In-situ audiometriverktyg	16
Tinnitus SoundSupport	18
Anpassningsassistent	18
Avsluta anpassning	20
Verktyg	21

## Varningar

Varningar	22
-----------	----

## Övrig information

Teknisk information	24
---------------------	----

## Installation

Anpassningsprogrammet för Genie finns på en DVD/USB-enhet med installationsfilen.

Installationsprogrammet startar automatiskt när du sätter i Genie DVD/USB i drivenheten/porten. Om programmet inte startar automatiskt, öppna Windows Explorer, leta upp relevant drivenhet och dubbelklicka på filen **Setup.exe**.

Följ installationsverktygets instruktioner på skärmen.

Om du har en tidigare version av Genie installerad kommer den uppdateras automatiskt och användar-/klient-sessioner kommer fortfarande att visas.

## Systemkrav

Följande minsta systemkrav gäller för installation och användning av Genie:

### Hårdvarukrav

- CPU: Intel Core i5, 4 färger, 2 GHz eller bättre
- 4 GB RAM eller högre
- 8 GB fritt diskutrymme
- Skärmupplösning: minst 1280 x 1024 pixlar
- DVD-drive för DVD-installation
- USB 2.0-port för USB-installation och programmeringsenheter
- Tangentbord och mus
- Stereo eller 5.1 surround sound-kort (rekommenderas)

### Systemkrav

- Windows 7 SP1 (32/64 bit), alla versioner.
- Windows 8 SP1 (32/64 bit), alla versioner utom RT.
- Windows 10 SP1 (32/64 bit), alla versioner utom ARM-plattformen och Windows 10 S.

## Tillvalsverktyg

- NOAH 4 audiologiprogramvara
- Webbläsare för åtkomst till Oticons webbplats.
- Adobe™ Acrobat Reader™-programvara
- Du bör skydda ditt system med något antivirusprogram.

## Fristående Genie-databas

När du kör Genie utan NOAH audiologiprogram eller i fristående läge installeras en klientmodul automatiskt och ett extra **Klientsteg** visas.

I klientmodulen kan du ange demografiska användardata som namn, födelsedatum, adress och audiogram. Användardata sparas sedan automatiskt i Genie-databasen och används för efterföljande anpassningar.

För att starta Genie i fristående läge klickar du på **Windows Start**-knappen, navigerar till Genie-mappen och klickar på Genie-programmet.

Installera inte Genie på ett system som kör NOAH 2 eller 3. Om du gör det är Oticon-utprovningssinformationen i NOAH 2 eller 3-databasen inte längre tillgänglig.

## Produktöversikt

Detta är en översikt av de viktigaste funktionerna och verktygen i Genie. Använd översikten för att läsa mer om vanliga funktioner och verktyg för utprovning.

Procedurerna i detta häfte avser de viktigaste stegen som att ansluta hörapparaten, utföra en utprovning och spara ändringar men de täcker inte allt.

Om du behöver mer hjälp med om någon av funktionerna i Genie, se den inbyggda hjälpguiden.

För åtkomst till guiden, kör Genie, gå till Hjälpmenyn och klicka på **Hjälp för Genie**.

## Organisation - vågrät navigering

Organisationsverktyget, uppdelat i sex delar, hjälper dig att navigera genom hela utprovningsproceduren genom att strukturera förfarandet i ett antal steg. Följande lista beskriver dessa steg.

- **Klient:** Knappen visas bara när du kör Genie utan NOAH eller i det fristående läget. I det här läget kan du ange användaren av hörapparatsens demografiska uppgifter som namn, födelsedatum, adress och audiogram m.m. Du kan också lägga till, redigera, söka efter och radera användare.
- **Rådgivning:** Denna knapp visas bara om eCaps / rådgivningsprogram installerats.
- **Serie:** Med detta steg väljer du hörapparat från en lista av hörapparatsfamiljer.

- **Val:** Här väljer du hörapparatsmodell och funktioner för en personlig utprovning.
- **Utprovning:** Här kan du verifiera och finjustera dina hörapparaters inställningar. Funktionerna i detta steg återspeglar de olika utprovningsslägena i Genie.
- **Avsluta anpassning:** Här kan du verifiera och ställa in enskilda användares inställningar för knappar, indikatorer och tillbehör för att slutföra utprovningen med användaren. Du kan spara inställningarna och sessionsinformation i databasen och hörapparaterna och lämna Genie.

## Uppgiftsfönster - vertikal navigering


I varje organisationssteg finns ett uppgiftsfönster på skärmens vänstra sida. I uppgiftsfönstret ges åtkomst till verktyg och länkar som är relevanta till var du befinner dig i utprovningen.

## Serie - steg

Skärmen Välj hörapparatsfamilj är det första steget eller startskärm för Genie. Här kan du antingen välja att Genie känner av hörapparater eller välja hörapparater manuellt (simulera).

Med funktionen Simulera kan du kontrollera möjliga inställningar för en hörapparat eller se hur verktyg ser ut och fungerar.

### Känna av och ansluta hörapparater i Genie

- För att känna av och ansluta hörapparater och ansluta dem till din dator, klicka på knappen **Upptäck** i steget **Modellserie** .
  - Om du kör Genie utan NOAH eller i fristående läge kommer du först tas till steget **Klient**. Se till att du antingen lägger till användaren eller dubbelklickar på befintlig användare i listan. Därmed tas du till steget **Hörapparatsfamilj**.

### Simulera ett instrument anslutet till Genie

- Håll musen över ikonen i steget **Hörapparatsfamilj** som avser hörapparatsfamilj, till exempel Alta2, och klicka på den hörapparat du vill simulera.

Därefter tas du till steget **Personliga inställningar** där du manuellt kan välja den hörapparat du vill simulera, liksom utseende och funktioner.

## Personliga inställningar

I **Personliga inställningar** kan du välja hörapparats utseende och funktioner. Detta inkluderar även avsnittet **Anslutningsstatus** som visar dig ett foto den valda hörapparats utseende och ventilationsöppning.

Skärmen Välj hörapparat är startskärm för **personliga inställningar** och det är där du kan känna av eller välja (simulera) en hörapparat manuellt.

Om en annan hörapparat känns av eller simuleras, förväljs hörapparats funktioner för att matcha hörapparats modell.

Tänk på att vissa hörapparater låter dig ändra utprovningsnivån.

I **Personliga inställningar** och när du har valt eller upptäckt hörapparat i avsnittet **Anslutningsstatus** indikerar färgen på anslutningsfältet om hörapparaten är:

- Ej ansluten - Grå.
- Ansluten - Gul.
- Ansluten och inställningar har programmerats och sparats i hörapparaten - Grön
- Utprovningsdata lagras i hörapparaten - Grön (blinkande).

## Verktyg

Följande är tillvalsverktyg i uppgiftsfönstret.

- **Personlig profil**

Det här verktyget hjälper dig med en mer personlig anpassning genom att lägga till mer användarinformation som ålder och kön m.m. Användaren kan även svara på personliga frågor för att ytterligare förbättra anpassningen.

- **Programhanterare**

Ett verktyg för att lägga till, ändra och ta bort program. Du kan ställa in upp till fyra program i en hörapparat. Normalt används detta som en del av de initiala inställningarna vid utprovning av en hörapparat, och du kan ändra användarens programmall, logiskt grund för föreskrivning och personlig profil.

- **Akustik**

Relevant för BTE- och RITE-modeller. När vald ventilöppning, dome, slangfäste eller ljudslang matchar den fysiska hörapparaten kan du uppnå en bättre initial anpassning. I anpassade hörapparater läser Genie automatiskt av ventilöppningen.

- **Audiometriska data**

Här ingår tre verktyg: Audiogram, Real Ear to Coupler Difference (RECD) och Real Ear Unaided Gain (REUG), som hjälper dig att verifiera och uppdatera audiometriska inställningar för att säkerställa föreskriven förstärkning. Detta är främst relevant vid utprovning av hörapparater för spädbarn och barn.

- **Audiogram**

Visar hörseltröskelnivå och testsignalomvandlare. Genie läser automatiskt audiogramdata från NOAH.

- **RECD (Real Ear to Coupler Difference)**

RECD-verktyget är användbart vid utprovning för barn och användare som är svåra att testa. Du kan välja förutsedda data, REM eller EasyRECD™. Förutsedda data erbjuder standard-RECD-värden beroende på användarens ålder och utprovningsgrund. REM använder användarspecifikt RECD enligt externa diagnostiska moduler. EasyRECD™ är endast tillgängligt för pediatrika hörapparater och Super Power-hörapparater. De användarspecifika EasyRECD™-värdena mäts och beräknas av Genie.

- **REUG (Real Ear Unaided Gain)**

REUG-verktyget är användbart vid utprovning av vuxna med problem i hörselgången eller mellanörat. Du kan välja förutsedda data eller REM. Förutsedda data ger standard-REUG-värden beroende på användarens ålder. REM använder användarspecifikt REUG enligt externa diagnostiska moduler.

## Utprovningsssteg

I det här steget kan du på startskärmen för Kontroller finjustera förstärkningen och använda ett brett urval av anpassningsverktyg som klassiska förstärkningstrimmare, metatrimmare, REM-verktyg och återkopplingsanalysator.

Om du måste justera förstärkningen, och innan du justerar enskilda kontroller, bör du överväga att använda **Anpassningshanterare** innan du finjusterar enskilda frekvensband.

## Verktyg

Följande är tillvalsverktyg i uppgiftsfönstret.

- **Automatikhanterare (Automatik och YouMatic)**  
För ändring av personliga inställningar i YouMatic manager eller ställa in automatiska inställningar.
- **Programhanterare**  
Använd för att lägga till, ändra och ta bort program. Du kan ställa in upp till fyra program i en hörapparat. Normalt används detta som en del av de initiala inställningarna vid utprovning av en hörapparat, och du kan ändra användarens programmall, logiskt grund för föreskrivning och personlig profil.
- **Återkopplingshanterare**  
Med det här verktyget kan du analysera återkopplingsvägen och tillämpa återkopplingsgränser för hörapparaterna.
- **Speech Rescue™**  
Ett frekvenssänkande verktyg för att förbättra talförståelsen för användare med grav, högfrekvent hörselnedsättning. (Frekvenssänkning finns endast i Super Power-hörapparater som Oticon Dynamo och Oticon Sensei SP).

## • Tinnitus

Aktivera och justera Tinnitus SoundSupport (Läs avsnittet **Tinnitus SoundSupport** i denna bruksanvisning).

## • Live-demonstration

Detta verktyg visar i realtid hur hörapparaten utvärderar lyssningsmiljön.

## • Minne (och Livsinlärning)

Funktionen Minne visar hur hörapparaten har använts och till vilka miljöer det har utsatts för, på grund av hörapparaten förmåga att lära sig från insamlade data.

Funktionen Livsinlärning säkerställer att den totala volyminställningen (VC) överensstämmer med den önskade VC-inställningen i olika miljöer. Den lär sig hur hörapparaten används och justerar inställningarna i enlighet därmed.

## • Anpassningsassistent

(Läs avsnittet **Anpassningsassistent** i denna bruksanvisning).

## • In-situ-audiometri

Med det här verktyget kan du mäta användarens hörsel genom att använda hörapparater som omvandlare (Läs avsnittet **In-situ-audiometri** i denna bruksanvisning).

## • REM

Med REM-verktyget (som innehåller REM Autofit) ställer du in mätningläget för användning med din REM-utrustning.



## In-situ audiometriverktyg

Med in-situ-audiometriverktyget hittar du användarens hörseltrösklar genom att använda hörapparaterna som omvandlare. Detta innebär att anpassningen kan finjusteras specifikt för örat, hörapparaten och den akustiska kopplingen.

Se till att användarens hörapparat känns av och ansluts i Genie innan du öppnar audiometriverktyget in-situ.

### Så här öppnar du audiometri-verktyget in-situ:

- I steget **Anpassning** i verktygsfältet under **Fler verktyg** klickar du på **In-situ audiometri**.

### Tonkontroller - För att ändra visad nivå och frekvens

1. I Audiometri-verktyget in-situ, i audiogramgrafiken, visas det konventionella audiogrammet som en grå kurva. Tryck på tangentbordets **upp**- och **ned**-piltangenter för att höja eller minska nivån på den visade signalen.

Du kan också rulla på mushjulet för att höja och sänka signalnivån.

2. Tryck på tangentbordets **höger**- och **vänster**-piltangenter för att växla mellan olika frekvenser. Du kan också klicka på grafiken för att välja frekvens och rulla på hjulet i motsvarande grad.
3. Om du vill ändra tontyp i nedre vänstra rutan i avsnittet **Audiometrimetod**, välj **Kontinuerlig ton** eller **Pulston**.

## Talk over - För att kommunicera med användaren eller ge instruktioner under audiometri

- Aktivera Talk over genom att klicka på ikonen Talk over i audiometriverktyget mitt på skärmen. ☞  
Klicka på knappen igen för att avaktivera funktionen.
  - När funktionen Talk Over är aktiv kan du använda volymreglaget under ikonen för att justera hörapparatens volym.

## Använda audiogram - Välj typ av audiogram

- Välj typ av audiogram genom att välja **Använd normalt audiogram** eller **Använd in-situ-audiogram för uppmätt(a) sida (sidor)** i det nedre högra fältet.

## Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport är ett ljudgenererande verktyg att användas i Tinnitus-hanteringsprogram för att hjälpa användare med Tinnitus.

Du kan välja och ändra ljud enligt användarens önskemål. Dessutom finns verktyget tillgängligt i alla program utom Telefon och Telespole.

### Aktivera eller avaktivera Tinnitus SoundSupport

1. I **Anpassningssteget** i verktygsfältet i avsnittet **Fler verktyg** klickar du på **Tinnitus**.
2. I det nedre fältet på skärmens högra sida klicka du på **PÅ** eller **AV** för att aktivera eller avaktivera Tinnitus SoundSupport.

Se till att hörapparaten är ansluten och att den stöder Tinnitus SoundSupport. Om du inte ser alternativet Tinnitus i uppgiftsfältet kan det bero på att hörapparaten inte stöder funktionen.

## Anpassningsassistent

Anpassningsassistenten är ett verktyg i **anpassningssteget** som låter dig finjustera hörapparaten och hantera de vanligaste användarförfrågningarna. Detta verktyg kan hjälpa användaren att åtgärda alla problem som kan uppstå med ljudet under utprovning eller vid ett uppföljningsbesök.

Verktyget kan användas individuellt för varje program i hörapparaten.

I anpassningsassistenten kan du ändra inställningarna för **Allmän uppfattning**, **Taluppfattning** samt **Egen röst**.

## Finjustering av hörapparat

1. I det nedre fältet på anpassningsskärmen klickar du på någon av flikarna **Allmän uppfattning**, **Taluppfattning** eller **Egen röst**.
2. Klicka på de röda eller blåa fälten för relevant riktning (vänster eller höger) för att justera volym, ljudkvalitet, avlägsna ljud m.m.
3. I det nedre fönstret, och enligt de inställningar du vill justera, hittar du ljudmiljöknapparna för de ljud som är relevanta för vald inställning.

Detta möjliggör för audionomen att verifiera inställningarna och för användaren att bedöma förändringarna i en verklig miljö. Gör detta genom att klicka på en av knapparna, t.ex., **i hemmet**, **trafiken**, **bestick** eller **fotsteg på golvet**.

Varje flik har sina egna inställningar och inbyggda ljud som kan justeras för att hjälpa användaren bedöma inställningen. Förinställda eller standardlägen är i regelgets mittläge.

Om du håller muspekaren över önskad inställning visas en verktygsspets som visar hur ändringarna kommer påverka låga, medelhöga och/eller höga frekvenser.

## Avsluta anpassning

**Avsluta anpassning** är det sista steget i utprovningssproceduren. Här kan du verifiera korrekta program, logiskt grund och inställningar, samt se en översikt över de slutliga hörapparatinställningarna och funktionerna.

Detta steg hjälper dig att parkoppla tillbehören till hörapparaterna, se all information om aktuellt fall, slutföra din programmering av hörapparaterna, samt spara inställningarna och avsluta Genie.

### Spara inställningar och avsluta anpassningssessionen

- I steget **Avsluta anpassning** klickar du på **Spara, Program och Avsluta**.
  - Du kan också återvända till steget **Klient** och klicka på **Gå till klient**.

I båda fallen kommer du ombes spara dina data i hörapparatens och/eller i den fristående databasen. Rensa eller markera relevanta kryssrutor och när du är klar klickar du på **OK**.

## Verktyg

Följande är tillvalsverktyg i uppgiftsfönstret.

- **Knappar och indikatorer**  
Med det här verktyget väljer du knappfunktioner, pipinställningar och aktiverar volymkontrollen m.m.
- **ConnectLine**  
Ett finjusteringsverktyg för ConnectLine-lösningar för att ställa in Streamer Pro och vid behov uppdatera Streamerns firmware.
- **Telefon och DAI/FM**  
Det här verktyget hjälper dig att välja telefonprogram och aktivera Autotelefon.

## **Varningar**

För din personliga säkerhet och för att säkerställa korrekt användning bör du bekanta dig med följande allmänna varningar innan du använder ditt anpassningsprogram.

Kontakta din audionom om du upplever oväntade resultat eller allvarliga händelser med ditt anpassningsprogram under användning eller på grund av dess användning. Allvarliga incidenter ska även anmälas till lokala myndigheter.

### **Allmänna säkerhetsåtgärder**

Det är viktigt att du läser **Avsedd användning** av anpassningsprogrammet i avsnittet **Inledning** i detta häfte, risker i förhållande till anpassningsnivån för Tinnitus SoundSupport samt rekommenderade användningstider.

### **Anslutning**

Det är viktigt att du inte tappar bort den trådbundna eller trådlösa anslutningen till hörapparaten eller låter kommunikationsfel avbryta anpassningsproceduren.

### **Kvävningsrisk**

Av säkerhetsskäl måste försiktighet iaktas vid användning på barn under 36 månader. Apparater för barn under 36 månader måste alltid ha petsäkert batterifack.

Av säkerhetsskäl måste öroninsatser användas på barn under 36 månader.

### **Firmware**

Under uppdatering av firmware får inte användaren bära hörapparaten (-erna) eftersom det uppdaterade instrumentet återställs till fabriksinställningarna efter uppdateringen.

Ge heller inte instrumentet tillbaka till användaren innan du återställer användarinställningarna och säkerställer att serienumret på anslutet instrument motsvarar serienumret som registrerats i autosystemet för den relevanta användaren.

Du bör också känna till firmware-versionen av hörapparaten före och efter en uppdatering, och att programmeringsenhetens firmwareversion är kompatibel med anpassningsprogrammet.

Undvik avbrott eller anslutningsfel till hörapparaten eller anslutningsenheten under en uppdatering av firmware.

### **REM-system**

Var uppmärksam på eventuella felmeddelanden från REM-systemet orsakade av felaktiga eller oavsiktligt utskick av data till REM-systemet.

### **Tinnitus**

Av säkerhetsskäl ska du alltid råda användaren att begränsa sin användning av Tinnitus SoundSupport för att säkerställa säkra lyssningsnivåer.

Var medveten om den höga ljudtrycksnivån som genereras av Tinnitus SoundSupport.

Observera de rekommenderade gränserna för användningstiden av Tinnitus SoundSupport som visas i anpassningsprogrammet. Ange alltid maximala användningstid per dag i utskriftsrapporten och hörapparats bruksanvisning.

Tinnitus SoundSupport är inte avsedd för användare under 18 år.

### **Power-hörapparater**

Extra varsamhet bör iakttagas vid anpassning och användning av hörapparater för vilka ljudstyrkan överstiger 132 dB SPL (IEC 6038-4) eftersom de kan skada en användares återstående hörsel.

### **In-situ-audiometri**

Använd inte In-situ-audiometri för diagnostiska ändamål.

Innan du utför In-situ-audiometri, se till att du lägger till ett audiogram i NOAH eller steget **Klient** i Genie.

Innan du utför In-situ-audiometri, se till att du tar bort alla REM AutoFit-resultat och utför förfarandet på en tyst plats.

### **Tone Burst ABR i Genie 2017.1**

Se till att du anger ABR-värden som eHL i audiogrammet i Genie 2017.1. Detta säkerställer att korrekt föreskriven förstärkning tillämpas baserad på audiogrammet.

### **Ansvarsfriskrivning**

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella följder av att appen används i strid med avsedd användning eller varningar.

## Teknisk information



Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danmark  
www.oticon.global

CE 0543



Avfall från all elektro-  
nisk utrustning ska  
hanteras enligt lokala  
föreskrifter.

### Beskrivning av symboler som används i denna bruksanvisning



#### Varningar

Text markerad med en varningssymbol måste läsas innan enheten används.



#### Tillverkare

Enheten är tillverkad av tillverkaren vars namn och adress som anges bredvid symbolen. Indikerar tillverkaren av den medicintekniska enheten, enligt EU:s direktiv 90/385/EEG, 93/42/EEG och 98/79/EG.

CE 0543

#### CE-märkning

Enheten överensstämmer med direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. De fyra siffrorna indikerar identifikation av det anmälda organet.



#### Elektroniskt avfall (WEEE)

Hörapparater, tillbehör eller batterier ska återanvändas enligt lokala föreskrifter.

Hörapparat användare kan också returnera elektroniskt avfall till sin audionom för bortskaffande. Elektronisk utrustning som omfattas av direktiv 2012/19 / EU om avfall och elektrisk utrustning (WEEE).

### Beskrivning av andra symboler på etiketterna



#### Katalognummer

Anger tillverkarens katalognummer för att lätt identifiera den medicinska enheten



#### Konsultera elektronisk bruksanvisning

Indikerar att användaren ska konsultera den elektroniska bruksanvisningen.



#### Konsultera bruksanvisning

Indikerar att användaren ska konsultera bruksanvisningen.



